

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ
9 ΙΟΥΝΙΟΥ 1987 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 87

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1704

Κύρωση συμφωνημένων πρακτικών ανάμεσα στην Ελλάδα και στην Αίγυπτο για ορισμένα οικονομικά θέματα που εκκρεμούν.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο.

Κυρώνονται και έχουν την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος τα συμφωνημένα πρακτικά ανάμεσα στην Ελλάδα και την Αίγυπτο που υπογράφηκαν στην Αθήνα στις 23 Μαΐου 1986, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

AGREED MINUTES

In a mutual effort to resolve pending economic subjects between Greece and Egypt, a Greek Delegation met with an Egyptian Delegation, in Athens, from May 20 to 23, 1986.

Lists of the members of the two Delegations are attached hereto.

The two Delegations discussed the following subjects:

1. Modalities of transfer to Egypt of the compensation of 72.220.000 drs. and of the proceeds of the future sales of Egyptian WAKF's properties in Kavala and Thassos, in accordance with the provisions of the Agreed Minutes signed on August 1st, 1984.

The two sides reached the following agreement:

a) Concerning the amount of 72.220.000 drs. the Greek side undertakes the commitment to enact and have published within a period of two and a half (2.5) months from today, a legislation which shall exceptionnally exempt the sale of the WAKF's properties, already in possession of the Greek State, from transfer taxation, notary fees, municipal levies and all other taxes, duties and levies.

b) The Greek side undertakes the commitment to have the corresponding contracts of sales ready for signing within the said period of two months and a half.

Furthermore, the Greek side agreed to provide the Egyptian side, within one month, with a draft sample of a sales contract according to the Greek legislation.

c) The definite contracts will have to be signed, at the discretion of the Egyptian side within two weeks from the date of publication in the Official Gazette of the above mentioned legislation.

d) The Greek Ministry of Finance and the Bank of Greeece will proceed to the conversion in U.S. dollars and transfer to Egypt the equivalent in U.S. dollars of the 72.220.000 drs. within two weeks from the date the Egyptian WAKF's Organization will have applied for such a monetary transaction and produced a copy of the contract and the relevant warrant, issued by the Ministry of Finance.

The conversion and transfer of the above mentioned amount shall be effected according to the prevailing rate of exchange between Greek drachmas and U.S. dollars on the date of execution of the transfer by the Bank of Greeece.

e) The two parties agreed that the conversion in U,S. dollars and transfer to Egypt of the proceeds of the future sales of the other WAKF's properties in Greece, will be effected, upon relevant applications submitted to the Bank of Greece, in seven semi-annual installments, starting January 1st, 1987, and in the following sequence :

1st installment : January 1st, 1987,
2nd installment : July 1st, 1987,
3rd installment : January 1st, 1988,
4th installment : July 1st, 1988,
5th installment : January 1st, 1989,
6th installment : July 1st, 1989,
7th installment : January 1st, 1990.

Each of the six first installments will not exceed 350,000 U.S. dollars. The 7th installment will cover the rest of the proceeds of the sales.

Each installment will cover the sales effected till its date, taking into consideration the limit of 350,000 U.S. dollars.

The Egyptian WAKF's Organization will submit to the Bank of Greece the application and documents necessary for the conversion and transfer of each sum of money of the said proceeds.

Nevertheless, in case that sales of WAKF's properties would take place after January 1st, 1990, the proceeds of such sales shall be conuerted in U. S. dollars and transferred to Egypt within one year from the submission of the relevant application to the bank of Greece.

The rate of exchange between Greek drachmas and U.S. dollars will be the rate prevailing on the date of execution of the transfer by the Bank of Greece.

2. Preservation and maintenance of the Egyptian WAKF's monuments (the house of Mohamed Ali and the Imaret).

a) With regard to the house of Mohamed Ali and the Imaret, under Egyptian possession, it has been agreed that the Egyptian side, in due course, will forward to the Greek side suggestions as to their preservation and maintenance.

b) In accordance with the relevant provisions of the Greek legislation, the Greek side will facilitate the issuing of authorisations and permits necessary to carry on the work of preservation and maintenance of the two historical monuments, provided that the Egyptian side submit necessary applications and documents. The Greek authorities also reserve the right to supervise and control, at any stage, the execution of the above mentioned work, according to Greek legislation.

c) It is also understood and agreed that the corresponding costs will be borne by the owner of the monuments.

d) The Greek side offered to assist the Egyptian side, in this effect, by providing available technical advice and archaeological support.

3. Implementation of the Agreement of September 26th, 1966, concerning the indemnisation of the Greek interests in Egypt.

a) As the period of fifteen years provided for in article 7 of the Agreement of September 26th, 1966, for the implementation of the provisions of the said Agreement has expired on June 17th, 1982, the two parties agreed to extend the aforementioned period, for one year, from the date of the exchange of letters during which all perding cases of applications submitted by Greek nationals, in due time, will be settled, provided that interested Greek nationals submit all relevant or missing documents.

The Greek side requested that the Egyptian authorities competent for the relevant documents be advised to issue these documents, as soon as possible, during the extension period of one year.

The Egyptian side promised to convey this request to the competent authorities.

b) The aforementioned extension of the period of the Agreement will be effected by means of exchanged letters between His Excellency Deputy Prime Minister, Minister of Planning and International Cooperation and His Excellency the Ambassador of Greece to Egypt. The exchange of letters will take place within one month from today.

c) Amounts resulting from all cases clarified prior to the signature of the exchanged letters will be credited to the relevant accounts according to the Agreement within three months from today.

4. Transfer to Greece of the proceeds of Greek blocked accounts in Egyptian banks.

The Greek side made the following proposal :

The proceeds of blocked accounts in Egyptian banks (up to a total approximate amount of 600,000 pounds) owned by Greek nationals and the proceeds of future sales of real estates situated in Egypt, which belong to the Greek State, be transferred to Greece.

The Egyptian side stated that the existing regulations in Egypt, which have general application, make difficult the saitisfaction of this request. It promised though, to transmit this proposal to the Egyptian competent authorities for favourable examination and communicate to the Greek side their decision through diplomatic channels. Nevertheless, the Egyptian side stated that existing regulations permit the reslease of an amount of 10,000 Egyptian pounds per individual or 20,000 Egyptian pounds per company, annually, to be used locally.

5. Greek-Egyptian clearing account (about 6.6 million clearing U.S. dollars).

a) The Greek side presented the question of the settlement of the clearing account balance, amounting to about 6.6 million clearing U.S. dollars in favour of Greece.

b) Both sides agreed on the speedy settlement of the above mentioned balance within a period of two years.

The Egyptian side stated that this settlement would be effected according to the Agreement of April 18th, 1981, through exports of Egyptian commercial products to be selected by the Greek side, oil and its by-products being excluded.

c) The Greek side requested that an adequate quantity of oil and oil products be included in those exports. The Egyptian side stated that this proposal will be transmitted to the Egyptian Competent Authorities to be examined.

6. The two parties agreed to apply the provisions mentioned in the exchanged letters dated April 18th, 1981, concerning the transfer of five thousand Egyptian pounds for the Greek nationals when leaving definitely the Arab Republic of Egypt and the equivalent amount to Egyptian nationals when definitely leaving the Hellenic Republic.

Moreover both sides agreed also that Egyptian regulations concerning transfers abroad, as incomes of real estates and income of securities e.t.c., apply also to Greek nationals as they apply to nationals of other countries.

In witness of the exemplary atmosphere which prevailed throughout the talks reflecting the warm and cordial relations existing between the two countries, the Heads of the two Delegations, fully authorized by their Governments and Competent Organisations, signed the present Agreed Minutes.

Done in Athens, in two original texts, both in the English language, on May 23rd, 1986.

The Head of the Greek Delegation Ambassador	The Head of the Egyptian Delegation Ambassador
STATHIS MITSOPOULOS	ALY BORAI

1. Engineer Imam ElShafi Mohamed Siam
2. Engineer Ismail Amin Marei
3. Mr. ElSayed ElSayed Omar Omar
4. Engineer Hassan Abdel Nabi Ahmen Hassanein
5. Minister Plenipotentiary Hosny ElAgizy
6. Minister Plenipotentiary ElSaid Ragab
7. Minister Plenipotentiary Fikry El-Kalliny
8. Minister Plenipotentiary Dr. Adel Shoukry
9. Mr. Abdalla Elewa Aly

GREEK DELEGATION

Ambassador Sthathis Mitsopoulos,
Director-Coordinator of Economic Affairs,
Ministry of Foreign Affairs,
Head of the Delegation.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
George Georgiou,
Counsellor of Embassy
Constantinos Tsokos,
Counsellor of Embassy
Tasia Athanassiou,
Secretary of Embassy
Michael-Chris Diamessis,
Secretary of Embassy
Antonios Gottas,
Director
Fotis Constantis,
Head of Section.

MINISTRY OF FINANCE
Dimitrios Davos,
Head of Section,
16th Division

MINISTRY OF COMMERCE
George Siolavos,
Director,
Foreign Commercial Relations Division
Gerasimos Floros,
Head of Section,
Foreign Commercial Relations Division
Emmanuel Stantzos,
Commercial Secretary

MINISTRY OF CULTURE
Ioannis Kakouris.
Archeologist

BANK OF GREECE
Panayiotis Asimakopoulos,
Deputy Director,
Foreign Trade Division
Icaros Petropoulos,
Head of Section,
Foreign Trade Division.

EGYPTIAN DELEGATION

1. Ambassador Aly Boraie,
Ambassador of the Arab Republic of Egypt to Greece,
Head of the Delegation.
2. Engineer Imam ElShafi Mohamed Siam,
Undersecretary and Director General of Egyptian WAKF's Organization.
3. Engineer Ismail Amin Marei,
Director General of the Central Depart for Financial and Administrative Affairs,
Ministry of the WAKF's.
4. ElSayed ElSayed Omar Omar,
Counsellor of State and Legal Advisor to the Minister of Economy.
5. Engineer Hassan Abdel Nabi Ahmed Hassanein,
Director General of Islamic and Coptic Monuments,
Egyptian Antiquities Organization.
6. Minister Plenipontentiary Hosny ElAgizy,
Ministry of Foreign Affairs
7. Minister Plenipotentiary ElSaid Ragab,
Embassy of the Arab Republic of Egypt in Athens.
8. Minister Plenipotentiary Fikry ElKalliny,
Ministry of Economy and Foreign Trade.
9. Minister Plenipotentiary Dr. Adel Shoukry,
Commercial Minister of the Embassy of the Arab Republic of Egypt in Athens.
10. Mr. Abdalla Elewa Aly,
Deputy General Manager for External Relations Central bank of Egypt.

ΣΥΜΦΩΝΗΜΕΝΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Σε μία αμοιβαία προσπάθεια επίλυσης των εκκρεμούντων οικονομικών θεμάτων ανάμεσα στην Ελλάδα και την Αίγυπτο, Ελληνική Αντιπροσωπεία συναντήθηκε με Αιγυπτιακή, στην Αθήνα, από 20 έως 23 Μαΐου 1986.

Κατάλογοι των μελών των δύο Αντιπροσωπειών επισυνάπτονται στο παρόν.

Οι δύο Αντιπροσωπείες συζήτησαν τα ακόλουθα θέματα:

1. Τρόπος μεταφοράς στην Αίγυπτο της αποζημίωσης των 72.220.000 δρχ. και του προϊόντος των μελλοντικών πωλήσεων Αιγυπτιακών βακουφικών ιδιοκτησιών στην Καβάλα και τη Θάσο σύμφωνα με τις διατάξεις των Συμφωνημένων Πρακτικών που υπογράφηκαν την 1η Αυγούστου 1984.

Οι δύο Πλευρές συμφώνησαν τα ακόλουθα:

α) Αναφορικά με το ποσό των 72.220.000 δρχ., η Ελληνική Πλευρά αναλαμβάνει την υποχρέωση να θεσπίσει κα. να
δημοσιεύσει μέσα σε χρονική περίοδο δυόμισι μηνών από σήμερα
νομοθεσία η οποία εξαιρετικώς θα απαλλάσσει την αγοραπω-
λησία βακουφικών περιουσιών, οι οποίες ήδη βρίσκονται στην
κατοχή του Ελληνικού Κράτους, από τη φορολογία μεταβίβα-
σης ακινήτων, συμβολαιογραφικά έξοδα, δημοτικούς και άλ-
λους φόρους, δασμούς και τέλη.

β) Η Ελληνική Πλευρά αναλαμβάνει την υποχρέωση να έχει έτοιμα προς υπογραφή τα σχετικά πωλητήρια συμβόλαια εντός περιόδου δυόμισι μηνών.

Επί πλέον, η Ελληνική Πλευρά συμφώνησε να προμηθεύσει στην Αιγυπτιακή, εντός μηνός, σχέδιο έντυπο πωλητηρίου συμβολαίου σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία.

Τα οριστικά συμβόλαια θα πρέπει να υπογραφούν κατά τη
διακριτική ευχέρεια της Αιγυπτιακής Πλευράς εντός δύο εβδο-
μάδων από την ημερομηνία δημοσίευσης στην Εφημερίδα της
Κυβερνήσεως της παραπάνω νομοθεσίας.

Το Ελληνικό Υπουργείο Οικονομικών και η Τράπεζα της
Ελλάδος θα προχωρήσουν στη μετατροπή σε δολάρια Η.Π.Α.
και μεταφορά στην Αίγυπτο του ισοπόσου σε Αμερικανικά δο-
λάρια των 72.220.000 δρχ. εντός δύο εβδομάδων από την ημε-
ρομηνία καταθέσεως από τον Αιγυπτιακό Οργανισμό Βακουφίων
αίτησης για ένα τέτοιο χρηματικό διακανονισμό και παρου-
σιάσεως αντιγράφου του Συμβολαίου και του σχετικού εντάλμα-
τος πληρωμής που θα εκδώσει το Υπουργείο Οικονομικών.

Η μετατροπή και μεταφορά του παραπάνω ποσού θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με την ισχύουσα συναλλαγματική ισοτιμία ελληνικής δραχμής και αμερικανικού δολαρίου κατά την ημερομηνία εκτέλεσης της μεταφοράς από την Τράπεζα της Ελλάδος.

γ) Τα δύο Μέρη συμφώνησαν η μετατροπή σε αμερικανικά
δολάρια και η μεταφορά στην Αίγυπτο του τιμήματος των μελ-
λοντικών πωλήσεων και άλλων βακουφικών περιουσιών στην
Ελλάδα να πραγματοποιηθεί. μετά από σχετική αίτηση που

θα κατατεθεί στην Τράπεζα της Ελλάδος, σε επτά (7) εξαμηνιαίες δόσεις, αρχής γενομένης από 1ης Ιανουαρίου 1987, και με την ακόλουθη σειρά:

1η δόση: 1η Ιανουαρίου 1987
2η δόση: 1η Ιουλίου 1987
3η δόση: 1η Ιανουαρίου 1988
4η δόση: 1η Ιουλίου 1988
5η δόση: 1η Ιανουαρίου 1989
6η δόση: 1η Ιουλίου 1989
7η δόση: 1η Ιανουαρίου 1990.

Καθεμιά από τις έξι (6) πρώτες δόσεις δε θα πρέπει να υπερβαίνει τα 350.000 δολάρια. Η έβδομη (7η) δόση θα καλύψει το υπόλοιπο του τιμήματος των αγοραπωλησιών.

Κάθε δόση θα καλύπτει τις πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν μέχρι την ημερομηνία καταβολής της, λαμβανομένου υπόψη του ορίου των 350.000 δολαρίων.

Ο Αιγυπτιακός Οργανισμός Βακουφίων θα υποβάλει στην Τράπεζα της Ελλάδος την αίτηση και τα αναγκαία έγγραφα για τη μετατροπή και τη μεταφορά κάθε χρηματικού ποσού του παραπάνω προϊόντος των πωλήσεων.

Παρά ταύτα, σε περίπτωση που οι αγοραπωλησίες των βακουφικών ιδιοκτησιών πραγματοποιηθούν μετά την 1η Ιανουαρίου 1990 το τίμημα των πωλήσεων αυτών θα μετατραπεί σε αμερικανικά δολάρια και θα μεταφερθεί στην Αίγυπτο εντός έτους από την υποβολή της σχετικής αίτησης στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Ως συναλλαγματική ισοτιμία δραχμής - δολαρίου θα θεωρείται η ισχύουσα κατά την ημερομηνία εκτέλεσης της μεταφοράς από την Τράπεζα της Ελλάδος.

2. Διατήρηση και συντήρηση των αιγυπτιακών βακουφικών μνημείων (οικία του Μωχάμετ Άλυ και το Ιμαρέ).

α) Αναφορικά με την οικία του Μωχάμετ Άλυ και το Ιμαρέ, που βρίσκονται κάτω από την Αιγυπτιακή κυριότητα, συμφωνήθηκε η Αιγυπτιακή Πλευρά, σε εύθετο χρόνο, να αποστείλει προς την Ελληνική προτάσεις όσον αφορά στη διατήρηση και συντήρηση των μνημείων αυτών.

β) Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας, η Ελληνική Πλευρά θα διευκολύνει την έκδοση των αναγκαίων εξουσιοδοτήσεων και αδειών εκτέλεσης του έργου διατήρησης και συντήρησης των δύο ιστορικών μνημείων, υπό τον όρο ότι η Ελληνική Πλευρά θα καταθέσει την αναγκαία αίτηση και έγγραφα. Οι ελληνικές αρχές επιφυλάσσονται επίσης του δικαιώματος εποπτείας και ελέγχου, κατά οποιοδήποτε στάδιο, της εκτέλεσης του παραπάνω έργου σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία.

γ) Θεωρήθηκε επίσης αυτονόητο και συμφωνήθηκε να καταβάλει ο ιδιοκτήτης των μνημείων τη σχετική δαπάνη.

δ) Η Ελληνική Πλευρά προσφέρθηκε να βοηθήσει την Αιγυπτιακή για το σκοπό αυτόν παρέχοντάς της την αναγκαία τεχνική αρωγή και αρχαιολογική υποστήριξη.

3. Εφαρμογή της Συμφωνίας της 26ης Σεπτεμβρίου 1966 αναφορικά με την αποζημίωση των ελληνικών συμφερόντων στην Αίγυπτο.

α) Καθώς η χρονική περίοδος των 15 (δεκαπέντε) ετών που προβλέπεται στο άρθρο 7 της Συμφωνίας της 26ης Σεπτεμβρίου 1966 σχετικά με την εφαρμογή των διατάξεων αυτής έληξε στις 17 Ιουνίου 1982, οι δύο Πλευρές συμφώνησαν να παρατείνουν την παραπάνω περίοδο για ένα έτος, από την ημερομηνία ανταλλαγής των επιστολών κατά την οποία, όλες οι υφιστάμενες υποθέσεις αιτήσεων που κατέθεσαν οι ελληνικές αρχές εμπρόθεσμα θα διακανονισθούν, υπό τον όρο ότι οι ενδιαφερόμενοι έλληνες υπήκοοι θα υποβάλουν όλα τα σχετικά ή ελλείποντα έγγραφα.

Η Ελληνική Πλευρά ζήτησε οι αιγυπτιακές αρχές οι αρμόδιες για την έκδοση των σχετικών εγγράφων να εκδώσουν αυτά τα έγγραφα το ταχύτερο δυνατό, κατά τη διάρκεια της ετήσιας αυτής παράτασης.

Η Αιγυπτιακή Πλευρά υποσχέθηκε να μεταφέρει το αίτημα αυτό στις αρμόδιες αρχές.

β) Η παραπάνω παράταση της περιόδου της Συμφωνίας θα πραγματοποιηθεί με την ανταλλαγή επιστολών ανάμεσα στην Αυτού Εξοχότητα τον Αντιπρόεδρο της Κυβέρνησης, Υπουργό Προγραμματισμού και Διεθνούς Συνεργασίας και την Αυτού Εξοχότητα τον Πρέσβη της Ελλάδος στην Αίγυπτο. Η ανταλλαγή των επιστολών θα πραγματοποιηθεί εντός μηνός από σήμερα.

γ) Τα ποσά που προκύπτουν από όλες τις υποθέσεις που έχουν διακανονισθεί πριν από την υπογραφή των επιστολών που αντηλλάγησαν θα πιστωθούν στους σχετικούς λογαριασμούς, σύμφωνα με τη Συμφωνία, εντός τριών μηνών από σήμερα.

4. Μεταφορά στην Ελλάδα του προϊόντος των δεσμευμένων ελληνικών λογαριασμών σε αιγυπτιακές τράπεζες.

Η Ελληνική Πλευρά έκανε την εξής πρόταση:

Το προϊόν των δεσμευμένων λογαριασμών σε αιγυπτιακές τράπεζες (μέχρι το κατά προσέγγιση ολικό ποσό των 600.000 λιρών) που βρίσκονται στην κυριότητα των ελλήνων υπηκόων, καθώς και το προϊόν μελλοντικών πωλήσεων ακίνητων περιουσιών που βρίσκονται στην Αίγυπτο και ανήκουν κατά κυριότητα στο Ελληνικό Κράτος να μεταφερθεί στην Ελλάδα.

Η Αιγυπτιακή Πλευρά δήλωσε ότι οι υφιστάμενοι γενικής εφαρμογής κανονισμοί στην Αίγυπτο καθιστούν δύσκολη την ικανοποίηση αυτού του αιτήματος. Υποσχέθηκε όμως να μεταφέρει την πρόταση αυτή στις αρμόδιες αιγυπτιακές αρχές για ευνοϊκή εξέταση και να διαβιβάσει προς την Ελληνική Πλευρά την απόφαση των αρχών αυτών μέσω της διπλωματικής οδού. Παρά ταύτα, η Αιγυπτιακή Πλευρά δήλωσε ότι οι υφιστάμενοι κανονισμοί επιτρέπουν την αποδέσμευση ποσού δέκα χιλιάδων (10.000) αιγυπτιακών λιρών κατ' άτομο ή είκοσι χιλιάδων (20.000) αιγυπτιακών λιρών κατά εταιρεία, ετησίως, που θα χρησιμοποιηθούν εντός της χώρας.

5. Ελληνο - αιγυπτιακός συμψηφιστικός λογαριασμός (περίπου 6,6 εκατομμύρια δολάρια Η.Π.Α.).

α) Η Ελληνική Πλευρά παρουσίασε το θέμα της διευθέτησης του υπολοίπου του συμψηφιστικού λογαριασμού που ανέρχεται σε 6,6 εκατομμύρια δολάρια Η.Π.Α. υπέρ της Ελλάδος.

β) Οι δύο Πλευρές συμφώνησαν αναφορικά με την ταχεία διευθέτηση του παραπάνω υπολοίπου εντός περιόδου δύο ετών.

Η Αιγυπτιακή Πλευρά δήλωσε ότι ο διακανονισμός αυτός θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη Συμφωνία της 18ης Απριλίου 1981 μέσω εξαγωγών αιγυπτιακών εμπορικών προϊόντων που θα επιλεγούν από την Ελληνική Πλευρά, εξαιρουμένου του πετρελαίου και των παραγώγων του.

γ) Η Ελληνική Πλευρά ζήτησε να συμπεριληφθεί επαρκής ποσότητα πετρελαίου και παραγώγων του σ' αυτές τις εξαγωγές. Η Αιγυπτιακή Πλευρά δήλωσε ότι η πρόταση αυτή θα διαβιβασθεί στις αρμόδιες αιγυπτιακές αρχές για εξέταση.

6. Τα δύο Μέρη συμφώνησαν να εφαρμόσουν τις διατάξεις που αναφέρονται στις επιστολές που αντηλλάγησαν με ημερομηνία 18 Απριλίου 1981, αναφορικά με τη μεταφορά πέντε χιλιάδων (5.000) αιγυπτιακών λιρών για έλληνες υπηκόους όταν αποχωρήσουν οριστικά από την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου και αντίστοιχου ποσού σε αιγύπτιους υπηκόους όταν αυτοί αποχωρήσουν οριστικά από την Ελληνική Δημοκρατία.

Επί πλέον οι δύο Πλευρές συμφώνησαν επίσης ότι οι αιγυπτιακοί κανονισμοί που αφορούν μεταφορές στο εξωτερικό, όπως εισοδήματα από ακίνητη περιουσία και εισοδήματα από χρεόγραφα και τα λοιπά, εφαρμοσθούν επίσης σε έλληνες υπηκόους όπως εφαρμόζονται σε υπηκόους άλλων χωρών.

Σε επιβεβαίωση της υποδειγματικής ατμόσφαιρας που επικράτησε κατά τη διάρκεια των συνομιλιών που αντικατοπτρίζει τις θερμές και εγκάρδιες σχέσεις που υπάρχουν ανάμεσα στις δύο χώρες, οι επί κεφαλής των δύο αντιπροσωπειών, πλήρως εξουσιοδοτημένοι από τις Κυβερνήσεις τους και τους αρμόδιους οργανισμούς, υπέγραψαν τα παρόντα συμφωνημένα πρακτικά.

Έγινε στην Αθήνα σε δύο πρωτότυπα κείμενα στην αγγλική γλώσσα στις 23 Μαΐου 1986.

Ο επί κεφαλής της Ελληνικής Αντιπροσωπείας	Ο επί κεφαλής της Αιγυπτιακής Αντιπροσωπείας
Υπογραφή	Υπογραφή
Πρέσβης	Πρέσβης
ΣΤΑΘΗΣ ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ	ALY BORAIE

1. Μηχανικός IMAM ELSHAFI MOHAMED SIAM
υπογραφή

2. Μηχανικός ISMAIL AMIN MAREI
υπογραφή

3. ELSAYED ELSAYED OMAR OMAR
υπογραφή

4. Μηχανικός HASSAN ABDEL NABI AHMEN HASSANEIN
υπογραφή

5. Πληρεξούσιος Υπουργός HOSNY ELAGIZY
υπογραφή

6. Πληρεξούσιος Υπουργός ELSAID RAGAB
υπογραφή

7. Πληρεξούσιος Υπουργός FIKRY EL - KALLINY
υπογραφή

8. Πληρεξούσιος Υπουργός Δρ. ADEL SHOUKRY
υπογραφή

9. ABDALLA ELEWA ALY
υπογραφή

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

Πρέσβης Στάθης Μητσόπουλος,
Διευθυντής - Συντονιστής Οικονομικών Υποθέσεων
Υπουργείου Εξωτερικών,
Επί κεφαλής Αντιπροσωπείας

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γεώργιος Γεωργίου,
Σύμβουλος Πρεσβείας
Κων. Τσώκος,
Σύμβουλος Πρεσβείας
Τασία Αθανασίου,
Γραμματέας Πρεσβείας
Μιχαήλ—Χρήστος Διάμεσης,
Γραμματέας Πρεσβείας
Αντώνιος Γκόττας,
Διευθυντής
Φώτης Κωνσταντής,
Τμηματάρχης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Δημήτριος Ντάβος,
Τμηματάρχης — 16η Διεύθυνση

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Γεώργιος Σιόλκβος,
Διευθυντής,
Διεύθυνση Εξωτερικών Εμπορικών Σχέσεων
Γεράσιμος Φλώρος,
Τμηματάρχης
Διεύθυνση Εξωτερικών Εμπορικών Σχέσεων
Εμμανουήλ Στάντζος,
Εμπορικός Γραμματέας

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Ιωάννης Κακούρης,
Αρχαιολόγος

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Παναγιώτης Ασημακόπουλος,
Υποδιευθυντής,
Τμήμα Εξωτερικού Εμπορίου
Ίκαρος Πετρόπουλος,
Τμηματάρχης
Τμήμα Εξωτερικού Εμπορίου

ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

1. Πρέσβης ALY BORAIE,
Πρέσβης της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου στην Ελλάδα, επικεφαλής της Αντιπροσωπείας.
2. Μηχανικός IMAM ELSHAFI MOHAMED SIAM,
Υφυπουργός και Γενικός Διευθυντής του Αιγυπτιακού Οργανισμού Βακουφίων.
3. Μηχανικός ISMAIL AMIN MAREI,
Γενικός Διευθυντής της Κεντρικής Υπηρεσίας Οικονομικών και Διοικητικών Υποθέσεων.
Υπουργείο Βακουφίων
4. ELSAYED ELSAYED OMAR OMAR,
Σύμβουλος Επικρατείας και Νομικός Σύμβουλος παρά τω Υπουργώ Οικονομικών.
5. Μηχανικός HARSAN ABDEL NABI AHMED HASSANEIN,
Γενικός Διευθυντής Ισλαμικών και Κοπτικών Μνημείων Οργανισμός Αιγυπτιακών Αρχαιοτήτων
6. Πληρεξούσιος Υπουργός HOSNY ELAGIZY,
Υπουργείο Εξωτερικών
7. Πληρεξούσιος Υπουργός ELSAID RAGAB,
Πρεσβεία της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου στην Αθήνα
8. Πληρεξούσιος Υπουργός FIKRY ELKALLINY,
Υπουργείο Οικονομικών και Εξωτερικού Εμπορίου
9. Πληρεξούσιος Υπουργός Δρ. ADEL CHOUKRY,
Υπουργός επί των Εμπορικών Υποθέσεων της Πρεσβείας της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου στην Αθήνα.
10. ABDALLA ELEWA ALY,
Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων της Κεντρικής Τράπεζας της Αιγύπτου.

Άρθρο δεύτερο.

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 26 Μαΐου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ	**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΟΒΟΛΑΣ**

Θεωρήθηκε και τέθηκε η μεγάλη σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 2 Ιουνίου 1987

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΡΥΒΑΚΗΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 177

Κύρωση του Κανονισμού λειτουργίας δικτύου αποχέτευσης της περιοχής Δημοτικής Επιχείρησης Ύδρευσης και Αποχέτευσης Μείζονος Περιοχής Βόλου (Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

1. Τις διατάξεις του άρθρου 16 παρ. 1 του Ν. 890/1979 «περί συστάσεως Δημοτικής Επιχειρήσεως Ύδρεύσεως και Αποχετεύσεως Δήμων και Κοινοτήτων μείζονος περιοχής Βόλου» (ΦΕΚ Α' 80/1979).

2. Το Ν. 1588/1985 (ΦΕΚ 137/26.7.85 τ. Α') και Π.Δ. 137/1986 (ΦΕΚ Α51/24.4.86).

3. Τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 2 του Π.Δ. 574/82 «Ανακατανομή αρμοδιοτήτων των Υπουργείων» (ΦΕΚ Α' 104/1982).

4. Την αριθμ. 71/85 πράξη του Διοικητικού Συμβουλίου της ανωτέρω Δημοτικής Επιχείρησης.

5. Την αριθμ. 9929/16.2.1987 (ΦΕΚ 90/Β'/19.2.1987) κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εσωτερικών «περί μεταβιβάσεως αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Εσωτερικών».

6. Την αριθμ. 497/1986 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση των Υπουργών Εσωτερικών και Περιβάλλοντος Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων, αποφασίζουμε :

Κυρώνουμε τον Κανονισμό λειτουργίας του Δικτύου Αποχέτευσης της περιοχής της Δημοτικής Επιχείρησης Ύδρευσης και Αποχέτευσης Μείζονος περιοχής Βόλου (Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.) που έχει ως εξής :

Άρθρο 1.

Αντικείμενο του Κανονισμού.

Αυτός ο κανονισμός αφορά γενικά τους όρους λειτουργίας του Δικτύου Αποχέτευσης της περιοχής της Δημοτικής Επιχείρησης Ύδρευσης και Αποχέτευσης Μείζονος Περιοχής Βόλου (Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.).

Άρθρο 2.

Υποχρεώσεις - Ακίνητα που οι ιδιοκτήτες των είναι υποχρεωμένοι να τα συνδέσουν με το δίκτυο αποχέτευσης.

1. Τα νερά της βροχής αποχετεύονται στο ρείθρο με καλυμένο αγωγό κάτω από την στάθμη του πεζοδρομίου.

2. Τα λύματα των κτιρίων αποχετεύονται στο δίκτυο ακαθάρτων υποχρεωτικά.

Οι υπάρχοντες σηπτικοί βόθροι καταργούνται.

Οι αναφερόμενες στα ανωτέρω παραγράφους 1 και 2 αυτού του άρθρου υποχρεώσεις των ιδιοκτητών, ισχύουν και για την περίπτωση που τυχόν προϋπήρχαν παλιές αποχετεύσεις προς καταργουμένους υπονόμους.

Τότε πάλι οι ιδιοκτήτες οφείλουν να αποχετεύσουν προς τους νέους υπονόμους, όπως θα ορίσει η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., διακόπτοντας υποχρεωτικά την υφισταμένη αποχέτευσήν των προς τον καταργούμενο αγωγό αποχέτευσης.

3. Η προς την υπόνομο αποχέτευση είναι υποχρεωτικά και για τα ακίνητα τα οποία είναι επί ιδιωτικών δρόμων, διόδων, στοών κ.λ.π. που συγκοινωνούν όμως με δρόμους στους οποίους υπάρχει υπόνομος.

Το ίδιο ισχύει και στην περίπτωση όπου η αποχέτευση του ακινήτου είναι δυνατή μόνο με πέρασμα από γειτονικά οικόπεδα, εφόσον είναι δυνατό να εξασφαλισθεί η μόνιμη λειτουργία του αγωγού αποχέτευσης, μέσα από αυτά, με απαραίτητη συναίνεση των ιδιοκτητών αυτών των οικοπέδων.

4. Σε περιοχές όπου δεν υπάρχει υπόνομος των προηγουμένων παραγράφων, η διάθεση των ακαθάρτων νερών του ακινήτου γίνεται προσωρινά στο έδαφος με σύστημα σηπτικού και απορροφητικού βόθρου ή δεξαμενής αποθήκευσης προς απομάκρυνση με βυτιοφόρα όγκου για κατοικίες μέχρι 20 ατόμων κάθε 7 ημέρες και για κατοικίες άνω των 20 ατόμων κάθε 3 ημέρες.

Σ' αυτή την περίπτωση για την διάθεση των ακαθάρτων νερών ισχύει το άρθρο 9 της αριθμ. Βιβ. 221/1955 Υγειονομικής διάταξης και οι σχετικές διατάξεις του Γ.Ο.Κ. Ο τρόπος που θα επιλεγεί τελικά από τον ιδιοκτήτη θα πρέπει να έχει την έγκριση του Διευθυντή της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Άρθρο 3.

Ουσίες προς αποχέτευση που απαγορεύονται.

1. Απαγορεύεται γενικά η αποχέτευση ή με άλλο τρόπο απόρριψη δια εγκαταστάσεων αποχέτευσης στο δίκτυο των υπονόμων των εξής ουσιών :

α) Λυμάτων που προέρχονται από βόθρους γενικά (στεγανούς ή όχι) οι οποίοι καταργούνται σύμφωνα με τον παρόντα Κανονισμό.

β) Ουσιών οποιασδήποτε φύσης, που μπορεί να γίνουν αιτία να φράξουν οι αγωγοί. (π.χ. απορριμμάτων μαγειρείων, σκουπιδιών, προϊόντων κατεδάφισης, άμμου, τέφρας, ιζημάτων, ρακών, κοπριάς ζώων, απορριμάτων σφαγείων κ.λ.π.).

γ) Ευφλέκτων ή εκρηκτικών ουσιών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στο αποχετευτικό δίκτιο ή να βάλουν σε κίνδυνο τη ζωή όσων εργάζονται σ' αυτό.

δ) Αερίων και ατμών. Η απ' ευθείας σύνδεση αεραγωγών με τους υπονόμους απαγορεύεται.

ε) Νερών αποχέτευσης που μπορεί να έχουν βλαβερή επίδραση για υλικά δόμησης των υπονόμων (π.χ. λόγω της περιεκτικότητας αυτών σε οξέα, αλκαλικά άλατα, πίσσα κ.λ.π.) ή αποβάλλουν δηλητηριώδη ή ασφυξιογόνα αέρια.

στ) Νερών αποχέτευσης που δυσχεραίνουν τη λειτουργία των υπονόμων (π.χ. νερών αποχέτευσης που προκαλούν καταπτώσεις χημικές κατακριμνήσεις, ιζήματα ή εναποθέσεις μέσα στους υπονόμους), καθώς και τα χρωματισμένα νερά αποχέτευσης σε άξιες λόγου κατά την κρίση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. ποσότητες.

ζ) Νερών που μπορούν να επιδράσουν με οποιοδήποτε τρόπο βλαπτικώς τις εγκαταστάσεις βιολογικού καθαρισμού κ.λ.π. κατά την κρίση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Ο καθορισμός κατά περίπτωση των ανωτάτων ορίων που προβλέπονται στις παραγράφους στ και ζ γίνεται από την Υπηρεσία Χημείου της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Εάν υπάρχει διαφωνία του ιδιοκτήτη, τότε αποφασίζει το Δ.Σ.

η) Νερών αποχέτευσης που αναδίδουν ισχυρές ή ενοχλητικές αναθυμιάσεις (λόγω αποσύνθεσης, ζύμωσης κ.λ.π.).

θ) Νερών αποχέτευσης σε τόσο μεγάλη ποσότητα ώστε να επηρεάζεται η ομαλή λειτουργία του δικτύου.

2. Η θερμοκρασία των αποβλήτων πρέπει να είναι μικρότερη των 45° C.

3. Δεν πρέπει τα απόβλητα να περιέχουν στερεά ακατέργαστα που μπορεί να κρατήσει εσχάρα με ανοίγματα 1,5 εκατ.

4. Δεν πρέπει τα απόβλητα να έχουν μέσα κολλώδεις ουσίες που διογκώνονται όταν έρχονται σε επαφή με το νερό.

Δεν πρέπει τα απόβλητα να έχουν μέσα εύφλεκτες ουσίες των οποίων τα σημεία ανάφλεξης είναι ίσα ή μικρότερα των 25° C.

5. Το PH των αποβλήτων πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των τιμών 6,5 και 9.

6. Δεν πρέπει τα απόβλητα να έχουν φυσικοχημικά και βιολογικά χαρακτηριστικά με τιμές μεγαλύτερες από τις επόμενες εκτός αν η ημερήσια παροχή είναι μικρότερη από 5 μ3 οπότε ύστερα από ειδική έγκριση μπορεί να επιτραπούν τιμές μέχρι το διπλάσιο.

Στερεά καθιζάνοντα σε 2 ώρες σε κώνο 1 MHOFF	MG/L	15
Συνολικά στερεά διά εξάτμησης (Ολικά διαλυμένα στερεά (εξάτμιση στους 105° C)	MG/L	1500
Στετεά αιωρούμενα	MG/L	500
C.O.D. 5	MG/L	500
C.O.D. προσδιοριζόμενα με διχρωμικό κάλιο σε 2H	MG/L	1000
Αμμωνία ελεύθερη 1 ιον αμμωνίου σαν N.	MG/L	50
Φωσφορικά άλατα ως PO_4^{3-}	MG/L	10
Φθοριούχα ως F−	MG/L	10
Χλωριούχα ως GL-	MG/L	1500
Θειούχα ως H_2S	MG/L	2
Θειώδη ως SO_3^{2-}	MG/L	10
Θειϊκά ως SO_4^{2-}	MG/L	1000
Κυανούχα ως DN-	MG L	3
Αρσενικά ως AS	MG/L	0,5
Βάριο ως Ba	MG/L	20
Βάριο ως B	MG/L	4
Κάδμιο ως CD	MG/L	0,1
Χρώμιο III ως Cr	MG/L	2
Χρώμιο VI ως Cr	MG/L	0,5
Σίδηρος ως Fe και Μαγγάνιο ως Mη	MG/L	4
Υδράργυρος ως MG	MG/L	0,01
Νικέλιο ως Nι	MG/L	4
Μόλυβδος ως Pβ	MG/L	0,2
Χαλκός ως DU	MG/L	0,1
Άργυρος ως AG	MG/L	0,1
Σελίνιο ως SE	MG/L	0,10
Ψευδάργυρος ως Zη	MG/L	1

Σύνολο τοξικών στοιχείων

Σ CY/LV ⩽ 3.

Όπου LV : μέγιστο επιτρεπόμενο όριο. Ως τοξικές θεωρούνται οι ουσίες : (AS, CD, CR6+, HS, NI, PB, CU, SE, ZH)

Λίπη και λάδια	MG/L	50
Ζωϊκά και φυτικά Ορυκτά λάδια εκχυλιζόμενα με αιθέρα (Υδρογονάνθρακες)	MG/L	20
Φαινόλαι ως 06 H3 OH	MG/L	1
Αλδεΐδαι ως CH3 CHD	MG/L	4
Μερκαπτάνες ως S	MG/L	0,1
Διαλύται οργανικοί αρωματικοί	MG/L	1
Διθειούχος άνθρακας, χλωροφόρμιο, τετραχλωριούχος άνθρακας, διχλωριαιθυλένιο τριχλωροαιθυλένιο	MG/L	2
οργανικές χλωριούχες ενώσεις (εντομοκτόνα, διαλύτες, πλαστικοποιητικές	MG/L	0,1
Ελεύθερα Χλώρια	MG/L	5
Ενώσεις επιφανειακής δράσεως περιεχόμενες στα σπορυπαντικά ως M.B.A.S.	MG/L	10

7. Οι τιμές του πίνακα της παραγράφου 6 ισχύουν για ημερήσιες παροχές μέχρι 1000 μ3.

Εάν η εκροή είναι μεγαλύτερη τότε οι τιμές μειώνονται ανάλογα με βάση την παροχή αυτή, ώστε το ανά ημέρα μέγεθος οποιασδήποτε ουσίας που ρυπαίνει να μην ξεπερνά την ποσότητα που αντιστοιχεί σε 1000 μ3 τη μέρα.

8. Οι τιμές των παραγράφων 5 και 6 νοούνται ως τιμές στιγμιαίες που αντιστοιχούν σε δείγματα που παίρνονται σε οποιαδήποτε στιγμή άσχετα από την παροχή εκείνης της στιγμής. Σε κάθε δειγματοληψία παίρνονται τρία τουλάχιστον δείγματα.

Ως τιμή σύγκρισης με τις τιμές των παραγράφων 5 και 6 υπολογίζεται ο μέσος όρος των τιμών που αντιστοιχούν στα τρία δείγματα.

Άρθρο 4.

1. Η διοχέτευση, μέσα στο δίκτυο υπονόμων ή σε διευθετημένα ρεύματα και γενικά σε ανοικτούς αγωγούς, των βιομηχανικών αποβλήτων και ακαθάρτων νερών των διαφόρων βιομηχανιών, εργοστασίων, εργαστηρίων, γκαράζ κ.λπ. ή άλλων Ιδρυμάτων επιτρέπεται μόνον κατόπιν ειδικής αδείας της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. και εφ' όσον τα παραπάνω νερά είτε δεν έχουν τις αναφερόμενες στην προηγούμενη παράγραφο ιδιότητες, είτε τις έχουν αποβαλλει με μεθόδους προτεινόμενες κάθε φορά από τον αιτούντα. Σε τέτοιες περιπτώσεις ο ενδιαφερόμενος οφείλει να συντάξει πλήρη μελέτη των απαιτουμένων εγκαταστάσεων και έκθεση λειτουργίας αυτών και να τις υποβάλει στην Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. για την έγκριση η οποία δίνεται και αφορά μόνο την ασφάλεια του δικτύου υπονόμων, των εγκαταστάσεων γενικά της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Τα αναφερόμενα στο άρθρο 3 κριτήρια καλύπτουν τον αποδέκτη, το δίκτυο, την μονάδα καθαρισμού και την ασφάλεια των εργαζομένων.

Αν αργότερα προκύψει ότι τα μέτρα που είχαν ληφθεί και οι διατάξεις που είχαν προβλεφθεί, παρά την έγκριση που προηγήθηκε δεν επαρκούν ο ιδιοκτήτης είναι υποχρεωμένος να προχωρήσει αμέσως στην εκτέλεση των αναγκαίων τροποποιήσεων και συμπληρώσεων.

Η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. σε αντίθετη περίπτωση, έχει το δικαίωμα να διακόψει την σύνδεση.

Επίσης η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. έχει το δικαίωμα να διακόψει αμέσως τη σύνδεση χωρίς να περιμένει την εκτέλεση των αναγκαίων τροποποιήσεων ή συμπληρώσεων εφόσον διαπιστωθεί ότι υπάρχει κίνδυνος καταστροφής του δικτύου ή προβληματικής λειτουργίας των εγκαταστάσεων επεξεργασίας των λυμάτων γενικά.

2. Προκειμένου για αποχέτευση βιομηχανικών ή άλλων νερών ή Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. δικαιούται να ζητά πλην της κατά ανωτέρω επεξεργασίας των και τον προηγούμενο πλήρη αποχρωματισμό αυτών των νερών με ειδικές εγκαταστάσεις και όπως προηγουμένως καθορίζεται.

3. Τα αποχετευόμενα καθαρά νερά των εργοστασίων, βιομηχανικών, βιοτεχνικών και λοιπών εγκαταστάσεων (νερά συμπύκνωσης, ψύξης, ανυψωτικών μηχανημάτων κ.λπ.) επιτρέπεται να αποχετεύονται μέσα στους υπονομους, μόνο κατόπιν ειδικής αδείας της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. και με όρους που θα ορίζονται και που με σαφήνεια θα αναφέρονται μέσα σ' αυτή την άδεια.

Στο χωριστικό σύστημα τα νερά αυτά αποχετεύονται μέσα στους υπονόμους των νερών βροχής, εφ' όσον κατά την κρίση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. επιτρέπει αυτό η λειτουργία των.

4. Τα ακάθαρτα υγρά των σταύλων δεν επιτρέπεται να διοχετεύονται απ' ευθείας στο δίκτυο των υπονόμων. Επιβάλλεται προηγουμένως απαλλαγή των από τις αδιάλυτες ουσίες κ.λπ. ώστε να συμμορφωθούν με την παρ. 1 με βόθρους καθίζησης, διάταξης γενικά που συγκρίνεται απο την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. η [illegible] μπορεί να αντίθετη περίπτωση να διακόπτει την σύνδεση.

5. Για την αποχέτευση των υπογείων εδαφικών νερών μέσα στους υπονόμους είναι απαραίτητη ειδική άδεια της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. που θα χορηγήται, κατά τους για κάθε περίπτωση καθοριζόμενους όρους, από το Διοικητικό Συμβούλιο της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. Τα νερά αυτά πρέπει να αποχετεύωνται στους αγωγούς ομβρίων.

Οι σχετικές εγκαταστάσεις γι' αυτό πρέπει να είναι κατασκευασμένες ώστε να παρεμποδίζεται ασφαλώς η εισροή νερών των υπονόμων που υπερυψώνονται μέσα στο υπέδαφος.

6. Στις περιπτώσεις όπου, όσο κι αν είχε προβλεφθεί το αντίθετο, μπαίνουν μέσα στο δίκτυο υπονόμων επικίνδυνες ή βλαβερές ουσίες όπως ουτές καθορίζονται στο άρθρο 3, ο ιδιοκτήτης οφείλει να πάρει όλα τα κατάλληλα μέτρα για την έγκαιρη απομάκρυνσή των, ειδοποιώντας αμέσως και την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Μέχρι να γίνει πλήρης ανάσχεση της εισροής επικινδύνων ή βλαβερών ουσιών στο δίκτυο υπονόμων η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. έχει το δικαίωμα να διακόψει την σύνδεση.

7. Εάν διαπιστωθεί από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. ότι δεν τηρούνται οι προϋποθέσεις που έγινε η σύνδεση σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 τότε ειδοποιείται ο ιδιοκτήτης να συμμορφωθεί εντός 5 ημερών. Εάν περάσει η προθεσμία αυτή, τότε διακόπτεται η παροχή του νερού και φράσσεται η σύνδεση με το δίκτυο αποχέτευσης.

Άρθρο 5.
Απαγόρευση χρησιμοποίησης υγρών.

1. Απαγορεύεται η χρησιμοποίηση για οποιονδήποτε σκοπό υγρών από οπουδήποτε κι αν προέρχονται και ρέουν μέσα σε διευθετημένους χειμάρρους ή ρέματα ή αγωγούς γενικά βρόχινων ή ακαθάρτων νερών.

α) Χωρίς προηγούμενη άδεια της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. όταν αυτό, βρίσκονται μέσα στα Διοικητικά της όρια.

β) Όταν πρόκειται για λύματα ή βιομηχανικά απόβλητα που προέρχονται από περιοχή μεταξύ των διοικητικών ορίων της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. και των ορίων του Νομού Μαγνησίας, η άδεια διαθέσεως τους χορηγείται από τον Νομάρχη Μαγνησίας σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις δυναμένου να ζητήσει και την άποψη της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

γ) Όταν αυτά προέρχονται από άλλο Νομό και χύνονται σε χείμαρρο ή ποταμό που διέρχεται από το Νομό Μαγνησίας και εκβάλλει στον Παγασητικό Κόλπο, η άδεια διαθέσεώς τους χορηγείται με κοινή απόφαση του Νομάρχη της Περιοχής από την οποία προέρχονται τα προς διάθεση λύματα ή βιομηχανικά απόβλητα και του Νομάρχη Μαγνησίας, με φροντίδα του πρώτου απ' αυτούς, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις δυναμένου να ζητήσει και απόψεις της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Σε περίπτωση διαφωνίας των ενδιαφερομένων Νομαρχών σχετικά με τον καθορισμό των ειδικών όρων κ.λπ. διάθεσης των λυμάτων και των βιομηχανικών αποβλήτων και αδυναμίας να εκδοθεί κοινή απόφαση, η σχετική άδεια χορηγείται από τους κατά περίπτωση αρμόδιους Υπουργούς, ύστερα από πρόταση των ενδιαφερομένων Νομαρχών και εισήγηση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

δ) Σε περίπτωση βιομηχανίας που δια την ίδρυσή της απαιτείται άδεια του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας, οι ειδικοί όροι κ.λπ. διάθεσης των βιομηχανικών αποβλήτων καθορίζονται από τον αρμόδιο Υπουργό ύστερα από εισήγηση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

2. Άδειες χρησιμοποίησης υγρών, όπως οι αναφερόμενες στην προηγούμενη παρ. 1 που έχουν χορηγηθεί πριν από την ισχύ αυτού του Κανονισμού από οποιαδήποτε αρχή καταργούνται από τη μέρα που ισχύει αυτός ο Κανονισμός.

Άρθρο 6.
Κατεδάφιση και αχρήστευση παλιών εγκαταστάσεων αποχέτευσης.

1. Μετά την σύνδεση ακινήτων με υπόνομο οι ιδιοκτήτες οφείλουν, μετά από σχετική πιστοποίηση της εκτέλεσης των έργων που κρίθηκαν αναγκαία από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., να αχρηστεύσουν και κατεδαφίσουν βόθρους σηπτικούς ακαθάρτων και αποχωρητηρίων, παλιούς υπονόμους και γενικά κάθε παλιά εγκατάσταση που υπάρχει στο ακίνητό τους, με δική τους φροντίδα και δαπάνη και μέσα σε προθεσμία οριζόμενη από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

2. Με πλήρη εκκένωση πρώτα και επίχωση με καθαρό χώματα ή μπάζα κατόπιν θα αχρηστεύονται οι απορροφητικοί βόθροι, ανεξάρτητα αν πρόκειται ή όχι αυτοί να κατεδαφισθούν. Το περιεχόμενο από την εκκένωση των βόθρων κ.λπ. πρέπει να απομακρύνεται. Η απόρριψή του μέσα στους υπονόμους απογορεύεται αυστηρά.

Άρθρο 7.
Χορήγηση αδειών σύνδεσης.

1. Πριν από κάθε ενέργεια προς λήψη της νόμιμης άδειας οικοδομής προκειμένου για ανέγερση νέων οικοδομών ή επέκτασης υφισταμένων οι ενδιαφερόμενοι ιδιοκτήτες οφείλουν να ζητήσουν από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. με αίτησή τους, πληροφορίες γύρω από το σύστημα αποχέτευσης (παντορροϊκό ή χωριστικό) της περιοχής, καθώς και για το σημείο συμβολής της στάθμης υπερύψωσης των νερών του υπονόμου, για να λάβει αυτά υπόψη ο μηχανικός που θα συντάξει στο μέλλον την μελέτη ή την έκθιση.

Η ανωτέρω έγγραφη βεβαίωση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. αποτελεί υποχρεωτικό δικαιολογητικό στοιχείο προς έγκριση της όλης μελέτης της οικοδομής για την έκδοση της νόμιμης άδειας ανέγερσης, είτε πρόκειται για νέα οικοδομή, είτε για επέκταση οριζοντίως ή κατακορύφως, υφισταμένης οικοδομής.

2. Για την χορήγηση από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. της άδειας σύνδεσης με το δίκτυο υπονόμων χρειάζονται τα εξής:

Α. Κτίρια γενικά (κατοικίες, γραφεία, καταστήματα, εκπαιδευτήρια, ξενοδοχεία) των οποίων τα λύματα δεν χρειάζονται καμμία προεπεξεργασία πριν την διοχετευσή τους στο δίκτυο αποχέτευσης.

(1). Νέες υπό ανέγερση ή υπάρχουσες οικοδομές για τις οποίες, κατά το Γ.Ο.Κ. είναι απαραίτητη μελέτη υδραυλικών εγκαταστάσεων.

α) Μαζί με την αίτηση προς χορήγηση της άδειας σύνδεσης, τρία αντίτυπα της ειδικής μελέτης των εσωτερικών εγκαταστάσεων αποχέτευσης με κλίμακα 1 : 100 ή 1 : 50, από τα οποία το ένα θα είναι θεωρημένο από την αρμόδια υπηρεσία για την έκδοση της άδειας ανέγερσης της οικοδομής.

α.α. Διαγράμματα των ορόφων της οικοδομής σε κάτοψη και τομή όπου φαίνονται το εσωτερικό δίκτυο της αποχέτευσης, οι διάμετροι και το είδος (υλικών) των σωλήνων, το σημείο εκβολής και γενικά κάθε λεπτομέρεια της εσωτερικής αποχετευτικής εγκατάστασης που θα καταλήγει στο μηχανοσίφωνα και το φρεάτιο ελέγχου.

α.β. Τοπογραφικό διάγραμμα του οικοδομικού τετραγώνου και μέσα σ' αυτό της θέσης του οικοπέδου και της οικοδομής που θα συνδεθεί, με κλίμακα 1 : 500 με τις διαστάσεις του οικοπέδου.

α.γ. Υπόμνημα που καθορίζει:

1. Τη συνολική επιφάνεια της ιδιοκτησίας (οικόπεδο).
2. Την επιφάνεια που καλύπτει η οικοδομή.
3. Το σύνολο ορόφων, υπογείων κ.λπ.
4. Το μήκος των προσόψεων του κτιρίου και του οικοπέδου.
5. Τις υψομετρικές διαφορές σε σχέση με τα υψόμετρα των πεζοδρομίων τουλάχιστον των υπογείων και ισογείων χώρων της οικοδομής σχετιζόμενα με τα απόλυτα υψόμετρα, όπως αυτά έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες Υπηρεσίες.

Η ανωτέρω ειδική μελέτη του αποχετευτικού δικτύου της οικοδομής πρέπει να φέρει τις υπογραφές του μηχανικού που την έχει συντάξει και του ιδιοκτήτη ο οποίος πάντως είναι υπεύθυνος έναντι της αρχής για ατελή ή εσφαλμένη εφαρμογή της μελέτης και είναι υποχρεωμένος σε μεταγενέστερη αποκατάσταση του εσωτερικού δικτύου της οικοδομής σύμφωνα με τις υποδείξεις της αρμόδιας Υπηρεσίας, με δική του φροντίδα και δαπάνη.

(2 Κτίρια που υπάρχουν από παλιότερα, καθώς και νέες υπό ανέγερση οικοδομές για τις οποίες δεν χρειάζεται κατά τον Γ.Ο.Κ. μελέτη υδραυλικών εγκαταστάσεων για την έκδοση οικοδομικής άδειας.

Προκειμένου για οικοδομές που υπήρχαν πριν από την ισχύ αυτού του Κανονισμού, η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. καλεί τους ιδιοκτήτες να υποβάλουν μέσα σε ορισμένη προθεσμία σχετική αίτηση για σύνδεση της οικοδομής των με το δίκτυο των υπονόμων.

Μαζί με την ανωτέρω αίτηση υποβάλλεται και έκθεση μηχανικού που περιγράφει την εσωτερική εγκατάσταση αποχέτευσης, την επιφάνεια, τον όγκο και τον αριθμό των διαμερισμάτων της οικοδομής, καθώς και τις υψομετρικές διαφορές σε σχέση προς τα υψόμετρα των πεζοδρομίων του υπογείου και ισογείου ορόφου σχετιζόμενες με τα απόλυτα υψόμετρα όπως αυτά έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες Υπηρεσίες, θα συνυποβάλλονται επίσης τοπογραφικό διάγραμμα του ακινήτου με κλίμακα 1 : 500. Κατά την κρίση της Τ.Υ. της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. τα ανωτέρω αντικαθίστανται δια υπευθύνου Δηλώσεως.

Η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., έχει το δικαίωμα να ζητήσει, πέρα από τα ανωτέρω και κάθε αναγκαία κατά την κρίση της πληροφορία και χρήσιμο στοιχείο και να επιβάλει την εκτέλεση κάθε μεταρρύθμισης ή συμπλήρωσης της υφιστάμενης εσωτερικής εγκατάστασης που θα κριθεί αναγκαία για την σύνδεσή της με το δίκτυο υπονόμων, κοινοποιούσα για το τελευταίο από αυτό, εντολή της και στο αρμόδιο πολεοδομικό γραφείο.

Για την εκτέλεση των εργασιών που έχουν υποδειχθεί δίνεται από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. ωρισμένη προθεσμία, η οποία μόλις περάσει άπρακτη καθώς επίσης και αν δεν υποβληθεί εμπρόθεσμα η αίτηση για σύνδεση, εκτός των άλλων συνεπειών η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. έχει το δικαίωμα να προβαίνει στην ολική ή μερική εκτέλεση των εργασιών σε βάρος και για λογαριασμό του ιδιοκτήτη.

Η ανωτέρω έκθεση για τις εσωτερικές εγκαταστάσεις αποχέτευσης και το τοπογραφικό διάγραμμα οφείλουν να συνοδεύουν και την αίτηση σύνδεσης κάθε νέας οικοδομής, για την οποία δεν χρειάζεται μελέτη υδραυλικών εγκαταστάσεων προς χορήγηση αδείας οικοδομής.

Προκειμένου για πολυκατοικίες όπου οι ενδιαφερόμενοι είναι πολλοί συνιδιοκτήτες, η ανωτέρω αίτηση για σύνδεση με την υπόνομο υποβάλλεται από τον Διαχειριστή της πολυκατοικίας. Αν δεν υπάρχει Διαχειριστής, την αίτηση υποβάλλουν όλοι ή ένας από αυτούς. Αυτή συνεδεύεται επί πλέον των ανωτέρω στοιχείων και από υπεύθυνη δήλωση όπου γράφονται τα ποσοστά συνιδιοκτησίας του καθένα ιδιοκτήτη.

Β'. Κτίρια και εγκαταστάσεις κάθε χρήσης των οποίων τα λύματα πριν την σύνδεση με το δίκτυο αποχέτευσης χρήζουν κάποιας προεπεξεργασίας σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 του Δ/τος αυτού εκτός κατοικιών, γραφείων, καταστημάτων κ.λ.π. δηλαδή (βιομηχανίες, βιοτεχνίες, σταθμοί αυτοκινήτων, σταύλοι κ.λ.π.).

(1). Νέα κτίρια υπό ανέγερση.

Όσοι θέλουν να οικοδομήσουν οφείλουν να υποβάλλουν προς την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., εκτός της ανωτέρω για τα κτίρια κατοικιών αναφερομένης ειδικής μελέτης των εσωτερικών εγκαταστάσεων αποχέτευσης, η οποία θα υποβάλλεται σε κάθε περίπτωση και ανεξάρτητα από τον όγκο της οικοδομής και συμπληρωματική μελέτη σε τρία αντίτυπα των από τα άρθρα 3 και 4 αυτού του Κανονισμού προβλεπομένων ως αναγκαίων εγκαταστάσεων προς επιτυχή και ασφαλή λειτουργία και χρήση του δικτύου υπονόμων.

Μέσα στη μελέτη θα είναι γραμμένα τα ποσοστά, η θερμοκρασία και η χημική σύνθεση των νερών που θα αποχετεύονται, οι δείκτες αυτών PH ελάχιστοι, μέσοι, η ημερήσια παροχή και οι διακυμάνσεις της, η περιεκτικότητα σε βαριά μέταλλα, σε τοξικές ουσίες κ.λ.π. Η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. έχει το δικαίωμα να ζητήσει και κάθε άλλη χρήσιμη πληροφορία.

Η ανωτέρω συμπληρωματική μελέτη των εγκαταστάσεων πρέπει να φέρει, εκτός της υπογραφής των αρμοδίων κατά περίπτωση επιστημόνων και την υπογραφή του ιδιοκτήτη, ο οποίος πάντως είναι υπεύθυνος, αν μετά έλεγχο διαπιστωθεί ότι, αυτές οι εγκαταστάσεις για οποιοδήποτε λόγο λειτουργούν κακώς. Μόνο μετά τον έλεγχο από την αρμόδια Υπηρεσία της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. για καλή εκτέλεση των ανωτέρω εσωτερικών εγκαταστάσεων και της τήρησης των όρων αυτού του Κανονισμού είναι δυνατή η σύνδεση με το δίκτυο υπονόμων.

(2). Υπάρχοντα Κτίρια.

Για τα κτίρια αυτά, εφ' όσον έχουν μόνο οικιακά λύματα, πρέπει μετά από πρόσκληση της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. να υποβληθούν σ' αυτή έκθεση για τις υπάρχουσες εγκαταστάσεις αποχέτευσης με:

α) σχέδιο των εγκαταστάσεων και τοπογραφικά διαγράμματα με κλίμακα 1 : 500 και 1 : 100 υπογεγραμμένα από Μηχανικό ή Υπομηχανικό.

β) Εφόσον το κτίριο ή τμήμα αυτού διαθέτει εκτός από τα λύματα και απόβλητα από οποιαδήποτε επεξεργασία πέρα από την ανωτέρω χρειάζεται και βεβαίωση από αρμόδιο επιστήμονα χημικό μηχανικό ή χημικό για την ποιότητα των προς αποχέτευση αποβλήτων γενικά. Εκτός της υπογραφής του συντάξαντος τεχνικού, πρέπει ακόμη αυτό να φέρει και την υπογραφή του ιδιοκτήτη ο οποίος πραγματικά σε κάθε περίπτωση είναι υπεύθυνος αν εκ των πραγμάτων διαπιστωθεί ότι οι εγκαταστάσεις για οποιονδήποτε λόγο λειτουργούν κακώς. Η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. έχει το δικαίωμα να επιβάλλει για διευκόλυνση των δοκιμαστικών εξετάσεων που χρειάζονται, την κατασκευή ειδικών φρεατίων επιθεώρησης μέσα από τα οποία θα περνούν οι αγωγοί εσωτερικών εγκαταστάσεων.

Μέσα στην παραπάνω πρόσκληση θα ορίζεται ακριβώς από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. ορισμένη προθεσμία για υποβολή της αίτησης μαζί με τη μελέτη και με όλα τα απαιτούμενα ανωτέρω δικαιολογητικά και στη συνέχεια με άλλη προθεσμία για την εκτέλεση των από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. των εργασιών που έχουν υποδειχθεί για την σύνδεση με την υπόνομο ή ανοικτό αγωγό. Όταν περάσει χωρίς αποτέλεσμα μία από αυτές τις προθεσμίες ή και οι δύο, εκτός των άλλων συνεπειών για τον ιδιοκτήτη, μπορεί η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. να διακόψει την σύνδεση αποχέτευσης και ύδρευσης ως και να εκτελεί τις κατά την κρίση της εργασίες σε βάρος και για λογαριασμό του ιδιοκτήτη.

3. Οι ιδιοκτήτες των κατά τα ανωτέρω ακινήτων οφείλουν να κάνουν γνωστό γραπτώς στη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. την εκτέλεση των απαιτουμένων συμπληρώσεων των εγκαταστάσεων αποχέτευσης, υποβάλοντας γιαυτό στοιχεία με βάση τα οποία θα εκτελεί η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. τη σύνδεση της εξωτερικής ιδιωτικής διακλάδωσης με την υπόνομο.

4. Προκειμένου για αποχετεύσεις προς ανοικτούς γενικά αγωγούς, η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. διατηρεί το δικαίωμα να ορίζει κάθε φορά και ανάλογα με τις ειδικές συνθήκες και τη διατομή της αποχέτευσης, τα ανεκτά όρια τιμών των αποβλήτων στις παραμέτρους που καθορίζονται στην παρ. 1 του άρθρου 3 των υγρών που αποχετεύονται και να διακόπτει χωρίς άλλη διατύπωση την αποχέτευση και υδροδότηση εφόσον οι δείκτες που εξακριβώθηκαν δια των δοκιμών κατά τους ελέγχους που έγιναν είναι έξω από τα όρια που έχουν καθορισθεί.

'Αρθρο 8.

1. Δαπάνες κατασκευής διακλαδώσεως - Δικαίωμα συνδέσεως.

α) Οι δαπάνες κατασκευής διακλαδώσεως και δικαιώματος συνδέσεως για τις υπό ανέγερση νέες οικοδομές καταβάλλονται πριν από την έγκριση της άδειας οικοδομής στην οποία αναγράφονται οι αριθμοί των διπλοτύπων.

β) Για τις υφιστάμενες οικοδομές τα παραπάνω δικαιώματα καταβάλλονται εντός τακτής προθεσμίας που θα αποφασίσει κατά περιοχή το Δ.Σ. της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

γ) Τυχόν δικαιώματα συνδέσεως που καταβλήθηκαν στο παρελθόν για σύνδεση με το υπάρχον δίκτυο που καταργείται δεν λαμβάνονται υπόψη.

2. Δαπάνες ελέγχου και εκτέλεσης εργασιών που βαρύνουν τον ιδιοκτήτη.

Οι δαπάνες κάθε τροποποίησης των εγκαταστάσεων μέσα στα ακίνητα, που επιβάλλονται με τις διατάξεις αυτού του Κανονισμού από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. βαρύνουν στο σύνολό τους τον ιδιοκτήτη ο οποίος επιμελείται και της εκτέλεσης των σχετικών εργασιών μέσα σε προθεσμία που ορίζει η Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β.

Αν αυτή η προθεσμία περάσει άπρακτη, οι εργασίες εκτελούνται από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. και η δαπάνη τους βαρύνει τον ιδιοκτήτη.

Τον ιδιοκτήτη βαρύνουν και όλες οι δαπάνες της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. που απαιτούνται για τον έλεγχο της εσωτερικής εγκατάστασης αποχέτευσης του ακινήτου, σύμφωνα με τις διατάξεις αυτού του Κανονισμού, καθώς και της σχετικής σύστασης των υγρών που αποχετεύονται αλλ' αυτό εφ' όσον θα διαπιστωθεί από τη Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. ότι ο ιδιοκτήτης δεν έχει συμμορφωθεί προς τις διατάξεις του Κανονισμού. Αυτές οι δαπάνες πληρώνονται από τους ιδιοκτήτες σε όσο ποσό καθορίζονται ακριβώς στον εκκαθαριστικό λογαριασμό που συντάχθηκε από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. με βάση τις αναλυτικές δαπάνες που έγιναν γι' αυτό.

Οι τιμές μονάδας των παραπάνω εργασιών προκαθορίζονται με απόφαση του Δ.Σ. της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., για όλο το πολεοδομικό συγκρότημα.

Σε περίπτωση μη καταβολής από τον ιδιοκτήτη της ανωτέρω δαπάνης, αυτή ενσωματώνεται ισομερώς στους λογαριασμούς ύδρευσης αυτού του κτιρίου. Δηλαδή, η δαπάνη κατανέμεται εξίσου σε όλους τους λογαριασμούς και εισπράττεται κατά την εξόφλησή τους, αλλά βαρύνει τον ιδιοκτήτη.

'Αρθρο 9.

'Αλλος τρόπος αποχέτευσης.

1. Σε όσες περιπτώσεις δεν επιτρέπεται ή δεν είναι για οποιοδήποτε λόγο δυνατή η αποχέτευση των διαφόρων υγρών μέσα στους υπονόμους ή των διευθετημένων ρευμάτων ή και ρευμάτων που συμβάλλουν σε υπονόμους ή διευθετημένα ρεύματα, η αποχέτευση γίνεται ως εξής:

Α' Ακάθαρτα νερά.

'Ολα τα ακάθαρτα υγρά και τα προϊόντα αποχωρητηρίων πρέπει απαραίτητα να συγκεντρώνονται όπως ορίζουν οι σχετικές διατάξεις του Γενικού Οικονδομικού Κανονισμού το Κράτους και να διατίθενται μέσω βυτιοφόρων στο σημείο υποδοχής βοθρολυμάτων στον προκαθορισμό.

Β' Βροχής και πηγαία νερά.

Πρέπει να συλλέγονται κατάλληλα και να διοχετεύονται κάτω από τα πεζοδρόμια προς τα ρείθρα του δρόμου, λαμβανομένων πάντοτε των κατάλληλων τεχνικών μέτρων προς αποφυγή διέλευσης ή κατάληξής των σε ξένες ιδιοκτησίες.

Επιτρέπεται επίσης με άδεια της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., μετά από έγκριση του Νομάρχη, η άμεση αποχέτευση των βρόχινων νερών του ακινήτου στην κοίτη φυσικών ή τεχνικών ρευμάτων εφ' όσον αυτό υψομετρικά είναι δυνατό.

Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να επιτραπεί και πάλι τέτοια αποχέτευση με ευθύνη όμως του ιδιοκτήτη και με τους όρους της παρ. 1 του άρθρου 4 του Π. Δ/τος 354/86 (ΦΕΚ 156/7.10.86 τ. Α') για τον τρόπο κατασκευής από την Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. της εξωτερικής διακλάδωσης προς σύνδεση ακινήτων με το αποχετευτικό δίκτυο.

Στην κατηγορία των νερών της βροχής περιλαμβάνονται γενικά και τα καθαρά νερά όπως π.χ. τα προερχόμενα από ψύξη μηχανών, αποστράγγιση υπεδάφους κ.λπ.

'Αρθρο 10.
Ειδικά θέματα

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β., προκειμένου να αποφασίσει για ειδικά θέματα, όπου απαιτούνται ειδικές γνώσεις, μπορεί να αναθέτει τη μελέτη και παροχή γνώμης σε ειδικό επί του θέματος ή σε Επιτροπή που αυτό θα συγκροτήσει.

'Αρθρο 11.
Προσκλήσεις - Επιδόσεις

α) Ατομικές προσκλήσεις, ειδοποιήσεις και γενικά όλα τα έγγραφα της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. που πρέπει να επιδοθούν σε οποιονδήποτε τρίτο επιδίδονται από υπάλληλο της Δ.Ε.Υ.Α.Μ.Β. με απόδειξη ή στην ανάγκη με δικαστικό επιμελητή ή με το Ταχυδρομείο, με συστημένη επιστολή.

β) Πρόσκληση ή ειδοποίηση του ιδιοκτήτη δεν χρειάζεται, προκειμένου να γίνει έλεγχος λειτουργίας της εγκατάστασης αποχέτευσης και γενικά σε ότι αφορά την τήρηση των όρων αυτού του Κανονισμού.

'Αρθρο 12.

Μετά την ισχύ αυτού του Κανονισμού, κάθε γενική ή ειδική διάταξη ή Κανονισμός αντικείμενος στις διατάξεις του και στο Ν. 890/1979 ή που ρυθμίζει διαφορετικά το θέμα, καταργείται.

Στον Υφυπουργό Εσωτερικών αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση αυτού του διατάγματος.

Αθήνα 26 Μαΐου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ	**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ**

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 178

Μετονομασία της Κοινότητας Πρινέ της Επαρχίας Μυλοποτάμου του Νομού Ρεθύμνης, σε κοινότητα Αρχαία Ελεύθερνα.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

'Εχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 11 του δημοτικού και κοινοτικού κώδικα (Π.Δ. 76/1985 ΦΕΚ 27/1.3.1985, τεύχος Α') ως και του άρθρου 261 του ίδιου κώδικα.

2. Τις διατάξεις του άρθρου 23 του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά 'Οργανα» (ΦΕΚ 137/25.7.1985 τεύχος Α') σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 4 του Π.Δ. 137/1986, «Συγκρότηση της Γενικής Γραμματείας Δημόσιας Τάξης σε Υπουργείο Δημόσιας Τάξης» (ΦΕΚ 51/24.4.1986, τεύχος Α).

3. Την πρόταση του κοινοτικού συμβουλίου Πρινέ του Νομού Ρεθύμνης που διατυπώθηκε στην 3/13.1.1986 απόφαση αυτού.

4. Την σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου Τοπωνυμιών του Υπουργείου Εσωτερικών που διατυπώθηκε στο πρακτικό 1 της 20.12.1986.
5. Την 9929/16.2.1987 κοινή απόφαση των, Πρωθυπουργού και Υπουργού Εσωτερικών» Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Εσωτερικών» (ΦΕΚ 90/19.2.1987, τεύχος Β').
6. Την 126 της 26ης Μαρτίου 1987 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση του Υφυπουργού Εσωτερικών, αποφασίζουμε :

Άρθρο μόνο

Η Κοινότητα Πρινέ της Επαρχίας Μυλοποτάμου του Νομού Ρεθύμνης, μετονομάζεται σε Κοινότητα Αρχαία Ελεύθερνα και ο ομώνυμος συνοικισμός Πρινές μετονομάζεται σε «Αρχαία Ελεύθερνα, η»

Στον Υφυπουργό Εσωτερικών, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 28 Μαΐου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ

(4)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 179

Υπαγωγή στις διατάξεις του Νομοθετικού Διατάγματος 1017/1971 «περί συστάσεως Ταμείου Χρηματοδοτήσεως Δικαστικών Κτιρίων» των μισθώσεων καταλλήλων κτιρίων για τη στέγαση της Κεντρικής Υπηρεσίας των Νομικών Υπηρεσιών της Διοίκησης.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις :

1. Του άρθρου 2 παράγραφος 2 του Νομοθετικού Διατάγματος 1017/1971 «περί συστάσεως Ταμείου Χρηματοδοτήσεως Δικαστικών Κτιρίων».
2. Την απόφαση των Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών με αριθμό 2389/87 «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Οικονομικών» (ΦΕΚ 81/87 τ. Β').
3. Την με αριθμό 189/1987 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση του Πρωθυπουργού, των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Δικαιοσύνης και του Υφυπουργού Οικονομικών, αποφασίζουμε :

Άρθρο μόνο.

Στις διατάξεις του Νομοθετικού Διατάγματος 1017/197 «περί συστάσεως Ταμείου Χρηματοδοτήσεως Δικαστικών Κτιρίων» υπάγονται και οι μισθώσεις καταλλήλων κτιρίων για την εγκατάσταση σ' αυτά της Κεντρικής Υπηρεσίας των Νομικών Υπηρεσιών της Διοίκησης.

Στον Υπουργό Δικαιοσύνης αναθέτουμε τη δημοσίευση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 3 Ιουνίου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΣΗΜΙΤΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΛΟΥΔΗΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΡΥΒΑΚΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(5)

ΠΡΑΞΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΑΡΙΘΜ. 1060/29.5.87
(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82)

Τροποποίηση της ΠΔ/ΤΕ 859/17.10.86 (όπως ισχύει) που αφορά τα πιστωτικά μέτρα για την αποκατάσταση των ζημιών από τους σεισμούς του Σεπτεμβρίου 1986.

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη :
α) Το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».
β) Την παραπάνω Πράξη του (859/17.10.86, όπως ισχύει).
γ) Την απόφαση της Κυβέρνησης να καλύψει την επιδότηση του επιτοκίου για μεγαλύτερα ποσά δανείων αποκατάστασης ζημιών σε κτίρια της σεισμοπληκτης περιοχής του νομού Μεσσηνίας, αποφάσισε :

Να τροποποιήσει τις σχετικές διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 859/17.10.86 (όπως ισχύει) και να καθορίσει τα εξής :

1. Αναπροσαρμόζονται τα ανώτατα όρια των δανείων που προβλέπονται στις σχετικές διατάξεις του κεφ. Λ. ΙΙΙ της ΠΔ/ΤΕ 859/17.10.86 ως εξής :
α) από δρχ. 24.000 σε δρχ. 30.000 ανά τ.μ. για ανακατασκευές κτιρίων και αυτοστέγαση.
β) Από δρχ. 30.000 σε δρχ. 35.000 ανά τ.μ. στις περιπτώσεις που, με βάση τις ισχύουσες διατάξεις, επιβάλλεται η διατήρηση της μορφής του κατά την ανακατασκευή διατηρητέου κτιρίου.
γ) Από δρχ. 17.000 σε δρχ. 25.000 ανά τ.μ. για τις επισκευές διατηρητέων κτιρίων (κεφ. Λ. ΙΙΙ παρ. 1ε ιι της παραπάνω Πράξης).
Στα ποσά που αντιστοιχούν στις ανά τ.μ. προσαυξήσεις της παρ. 1 δεν καταβάλλεται η δωρεάν κρατική αρωγή.
2. Το προβλεπόμενο στο κεφ. Γ παρ. 12 της παραπάνω Πράξης εμβαδό (100 τ.μ.) για τον προσδιορισμό του ανώτατου κατά περίπτωση ορίου δανείου σε επιχειρήσεις και επαγγελματίες καταργείται.

Η παρούσα Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής
ΔΗΜ. ΧΑΛΙΚΙΑΣ

(6)

ΠΡΑΞΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΑΡΙΘΜ. 1061/29.5.87
(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82).

Χορήγηση δανείων σε εμπορικές και μεταποιητικές επιχειρήσεις καθώς και σε επαγγελματίες των σεισμόπληκτων περιοχών του Νομού Μεσσηνίας.

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ
ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη :

α) Το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».
β) Την παραπάνω πράξη του (859/17.10.86, όπως ισχύει).
γ) Τη σκοπιμότητα τόνωσης της οικονομικής δραστηριότητας στη σεισμόπληκτη περιοχή του Νομού Μεσσηνίας, αποφάσισε :

Εγκρίνεται η χορήγηση από τις εμπορικές τράπεζες δανείων, πέρα των επιτροπομένων βάσει των ισχυουσών διατάξεων, σε εμπορικές και μεταποιητικές επιχειρήσεις και σε επαγγελματίες (μη περιλαμβανομένων των ελεύ-

θερων επαγγελματιών) των περιοχών του Νομού Μεσσηνίας, όπως ορίζονται στην Πράξη 131/1.10.86 του Υπουργικού Συμβουλίου, για κάλυψη αναγκών τους σε κεφάλαιο κίνησης και για αποκατάσταση ζημιών των εμπορικών τους αποθεμάτων, με τους ακόλουθους όρους :

1.α) Ύψος : Μέχρι ποσοστού 15% επί του κύκλου εργασιών που πραγματοποίησαν κατά το έτος 1985 και με ανώτατο όριο, κατά επιχείρηση, μέχρι δρχ. 20 εκατ.

β) Επιτόκιο : 18,5% ετησίως.

γ) Διάρκεια : 8 έτη.

2. Οι εμπορικές τράπεζες επιτρέπεται να αντλήσουν τα αναγκαία κεφάλαια για τη χορήγηση των παραπάνω δανείων από τις δεσμεύσεις τους στην Τράπεζα της Ελλάδος που προορίζονται για μεσομακροπρόθεσμες χορηγήσεις (υποχρέωση 15%).

Η παρούσα Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής
ΔΗΜ. ΧΑΛΙΚΙΑΣ

(7)

ΠΡΑΞΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΑΡΙΘ. 1062/29.5.87
(Άρθρο 1 του Ν. 1266/82)

Χρηματοδότηση της κατασκευής οικοδομών στη σεισμόπληκτη περιοχή του Νομού Μεσσηνίας.

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη :

α) Το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 «όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις».

β) Τη σκοπιμότητα ενίσχυσης της οικοδομικής δραστηριότητας στη σεισμόπληκτη περιοχή του Νομού Μεσσηνίας, αποφάσισε τα ακόλουθα :

1. Επιτρέπεται η χορήγηση από τις εμπορικές τράπεζες, την Εθνική Κτηματική Τράπεζα της Ελλάδος και την Εθνική Στεγαστική Τράπεζα δανείων για την κάλυψη μέχρι ποσοστού 75% του συνολικού προϋπολογιστικού κόστους ανέγερσης, επέκτασης, συμπλήρωσης ή αποπεράτωσης οικοδομών (μη περιλαμβανομένης της αξίας του οικοπέδου), στην σεισμόπληκτη περιοχή του Νομού Μεσσηνίας.

2. Τα εν λόγω δάνεια θα έχουν διάρκεια μέχρι έξι (6) έτη, περιλαμβανομένης περιόδου χάριτος 2 ετών. Τα δάνεια αυτά θα βαρύνονται με το εκάστοτε ισχύον επιτόκιο χρηματοδότησης της βιομηχανίας για πάγιες εγκαταστάσεις (σήμερα 18,5%) και θα εξοφλούνται με ισόποσες εξαμηνιαίες δόσεις.

3. Τα αναγκαία κεφάλαια για τη χορήγηση των πιο πάνω δανείων μπορούν να αντλούνται από τη δέσμευση των εμπορικών τραπεζών στην Τράπεζα της Ελλάδος (15%) για τη χρηματοδότηση παραγωγικών επενδύσεων.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής
ΔΗΜ. ΧΑΛΙΚΙΑΣ

(8)

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Στο ΦΕΚ 133/24.7.1985 τ. Α' που δημοσιεύθηκε το Π.Δ. 374 που αφορά Ιδρύσεις και προαγωγές Δημοτικών Σχολείων, επιφέρονται οι παρακάτω διορθώσεις στο άρθρο 2 :

Από το λανθασμένο

«Ν. Κοζάνης

....

....

3ο γραφείο Δημ. Εκπ/σης

1ο Δημ. Σχολείο Σιάτιστας από Εννεαθέσιο σε δεκαθέσιο (Ειδική τάξη)».

Στο σωστό

«Ν. Κοζάνης

Δ/νση Δημοτικής Εκπαίδευσης

....

....

....

....

6ο Δημοτικό Σχολείο Κοζάνης (Ειδική τάξη)».

(Από το Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ